

???? C?530/09

Inter-Mark Group sp. z o.o. sp. komandytowa

?????

Minister Finansów

(?????????????? ??????????, ?????????? ?? Wojewódzki S?d Administracyjny w Poznaniu)

„??? — ?????????? 2006/112/? — ??? 52, ????? ?) ? ??? 56, ????????? 1, ????? ?) ? ?) —
????, ????? ?? ?????????? ?????????? ????? — ?????? ????????????? —
????????????, ????????? ??? ??? ? ?????? ?? ????????? ?????????“

?????? ?? ??????????

???????? ????????? — ??????????????? ?? ????????????????? — ?????? ?????? ?????? —
???? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ????????? — ?????????????? ?? ?????? —
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ????????????? — ?????????????, ?????????? ?????????????? ?
????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???

(???? 52, ????? ?) ? ??? 56, ????????? 1, ????? ?) ? ?) ?? ?????????? 2006/112 ?? ??????)

????????? 2006/112 ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????
?? ?? ?????? ? ??????, ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????? ? ?????????????, ?????????
????????????? ? ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?
????????, ?????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ? ??????, ?????? ?? ?
?????? ? ?????????? ??? ??:

- ??? 56, ????????? 1, ????? ?) ?? ??? ?????????, ?????? ?????????? ??? ? ?????????? ??
?? ?????????? ? ?????????? ??,

- ??? 52, ????? ?) ?? ?????????? ?????????, ?????? ??? ??? ? ?????????? ?
????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????, ??????????, ??????,
????????????????, ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????? ???, ?? ?????? ??? ?????????????? ??
?????, ?????? ?????, ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?
????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ??????,

- ??? 56, ????????? 1, ????? ?) ?? ?????? ?????????, ?????? ?????????? ??????????
????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??
????????????? ??????.

?? ?? ????? ?? ?? ????????????? ????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ????? 56, ?????????? 1, ?????? ?), ? ????????????? ????? ????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ? ?????????????? ????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??-????????????? ?????????, ??????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????????.

????????? ?? ?????, ??????? ?????????????????????? ????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ????? 52, ?????? ?) ?? ?????????????? 2006/112, ? ?? ?????????? ??????? ????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????? ??? ?????????, ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??????. ?????????, ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????, ??????? ?????????????? ?????????????????? ? ??????????????????, ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????, ?????????????? ? ?????????? ?????????? ???????, ?? ?????? ?????????? ??????? ? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????.

?? ?????????? ??????, ? ??????????????, ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ????? 56, ?????????? 1, ?????? ?), ??? ? ?????? ?? ????? 52, ?????? ?), ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ????? 56, ?????????? 1, ?????? ?) ??? ?????????????? ?????????, ? ??-????????????? ??????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????, ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????.

????????????????? ??????????????, ??????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ??????? ? ?????? ?? ?????????????????????? ? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? 2006/112.

(??, ?????? 18, 20, 21, 26, 27, 32 ? 33 ? ??????????????)

????????? ?? ????? (????? ??????)

27 ?????????? 2011 ??????(*)

„??? — ?????????????? 2006/112/?? — ????? 52, ?????? ?) ? ????? 56, ?????????? 1, ?????? ?) ? ?) — ??????, ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????? — ?????????? ?????????????????? — ?????????????????, ?????????? ??? ?????? ? ??????? ?? ?????????? ?????????“

?? ????? C?530/09

? ?????????? ?????????????????? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ????? 267 ????? ?? Wojewódzki

Sąd Administracyjny w Poznaniu (?????) ? ??? ?? 26 ????????? 2009 ?, ????????? ? ????? ?? 18
 ????????? 2009 ?, ? ????????? ?? ????????????????? ?? ?????

Inter-Mark Group sp. z o.o. sp. komandytowa

?????

Minister Finansów,

????? (????? ??????),

???????? ?? ??: ??? A. Tizzano, ????????????? ?? ??????, ??? M. Safjan, ??? M. Ileši?, ??? J. J. Kasel (???????????) ? ??? M. Berger, ?????,

????????? ??????: ??? Y. Bot.

?????????: ??? K. Malacek, ????????????????

?????? ????????? ? ????????? ???? ?? ?????????????? ? ? ????????? ????????? ?? 8
 ????????? 2010 ?.,

???? ???? ??????? ?????????????, ?????????????:

– ?? Inter-Mark Group sp. z o.o. sp. komandytowa, ?? ????. P. Ku?miak, doradca podatkowy, ??????????? ?? ??? M. Witkowiak, ekspert,

– ?? ?????????? ??????????????, ?? ????? A. Kramarczyk, ????? ? ?? ??? M. Szpunar ? ??? B. Majczyna, ? ?????????? ?? ???????????????,

– ?? ??????????? ??????????????, ?? ??? J. Möller ? ??? C. Blaschke, ? ??????????? ??
????????????????,

– ?? ????????? ?????????????, ?? ???? Z. Chatzipavlou ? ???? G. Papagianni, ????? ? ??
??? G. Kanellopoulos, ? ??????????? ?? ?????????????????,

– ?? ????????????? ?????????????, ?? ???? G. Palmieri, ? ??????????? ?? ??????????????,
?????????????? ?? ??? P. Arena, avvocato dello Stato,

– ?? ???????????? ???????, ?? ???? K. Herrmann ? ??? D. Triantafyllou, ? ?????????? ??
???????????????,

???? ???? ?????? ????????????? ?? ?????????? ???????, ????????????? ? ??????????
 ?????????? ?? 13 ?????? 2011 ?..

????????? ???????????

???????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ????? 52, ?????? ?) ? ????? 56, ????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ????????? 2006 ?????? ????????? ??????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? (?? L 347, ??? 1; ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????, 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 7).

2 ?????????? ? ?????????? ? ???????? ?? ????? ?????? Inter-Mark Group sp. z o.o. sp.
komandytowa (????????? ??-????????? „Inter-Mark“), ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??????,

„(???)” ? ??, ? Dyrektor Izby Skarbowej w Poznaniu (?????? ?? ??????? ??????? ? Poznań, ??????? ??-?????? „Dyrektor”), ????? ??????? ?? ????? ?? Minister Finansów (?????????? ?? ?????????), ?? ????? ??????????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?? ? ???????, ??????? ?? ?????, ?? ? ??????????? ??????????? ?? ??????.

?????? ??????

?????? ??????? ?? ??????

3 ??? 45 ?? ????????? 2006/112 ?????:

„?? ????? ?? ??????? ?? ?????, ??????? ? ??????????? ??, ??????????? ??????? ?? ??????? ? ??????????? ??????????? ??????? ? ??????? ?? ??????????? ? ??????????????? ?? ??????????? ???????, ??? ??????????? ??????? ?? ??????????? ? ?????, ??????????????? ??????? ??????? ?? ????? ?????????, ??????? ?? ??????? ??????????????? ???”.

4 ??? 52, (???? ?) ?? ??? ??????????? ??????????:

„?????? ?? ??????? ?? ????????? ??????? ? ???????, ??????? ????????? ??????????? ?? ??????????:

?) ???????, ?????????, ???????, ??????, ???????????????, ??????????????? ?? ??????? ?????????????, ????????????? ??????????? ?? ??????????????????? ?? ??????? ?????????, ? ??????? ? ????????? — ????????????? ??????”.

5 ??????? ??? 56, ??????? 1, (???? ?) ? ?) ?? ??????????? ??????????:

„1. ?? ????? ?? ??????? ?? ????????? ??????? ?? ???????, ??????????? ????? ?????????, ?? ?? ??????????????????????? ??, ??????????? ? ?????????, ?? ? ??????????? ?? ???????????, ?? ?????, ?? ? ???????, ??????? ????????? ? ????????? ??????? ??????? ?? ?? ????????? ?????, ?? ????? ?? ??????? ??????????? ?? ?? ????? ?? ??????? ????? — ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ??????????? ??????????????:

[...]

?) ????????? ??????;

[...]

?) ????????? ?? ??? ?? ??????? ??????????? ??, ? ??????????? ?? ??????? ??????? ??????????? ??????????;

[...]”.

?????????? ??????? ??????

6 ??? 27, ??????? 2, ????? 3, (???? ?) ?? ??????? ?? ??????? ????? ??????????? ??????????? ?? 11 ??? 2004 ?. (Ustawa z dnia 11 marca 2004r. o podatku od towarów i usług, Dz. U. ? 54, ??????? 535) ? ??????????? ??, ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?????????????? (?????????? ??-???????? „?????????? ?? ???”), ?????:

„?????????? ?? ??????????????? ?? ?????, ??????? ?? ?? ????????? ?????????, ???????????, ???????, ?????????????????, ??????????????????? ?? ??????? ??????????? ? ??????? ???????, ??? ????????? ? ???????, ????? ? ??????????? ?? ??????????????????? ??????? ?? ??? ?????????, ?

12 ? ??????? ?? Inter-Mark ????????, ?? ????? ???? ????????????????? ? ???? ??????? ??

???? ?? ??? ???????, ?? ???? ?????????? ?? ?????? ???? ?? ??????? ???????????
 ?????????????? ?? ??????? ?? ???????, ?????? ??????????? ?????????? ?? ?? ????????? ?
 ???????, ?????? ??????? ?? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ? ???????????
 ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ??
 ????????, ??????? ?? ?????????????????? ??????????? ??? ??????????, ? ?? ??????????? ??
 ?????????????, ?????? ?????????????? ??????? ?????? ? ??????, ??????? ?????????? ?????? ??

[illegible]

21 ?????? ?? ????, ?????? ?????? ??? ? ???? ?????? ?? ?????????? ??????, ???????
?? ?????? ??? ?????????????? ? ??????? ?????????????? ?? ??? ?? ??? ??????????????
???? ?????????? ?????? ?? ??????? ?? ??? 56, ???????? 1, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112.

22 ??-???????, ?????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?
????????? ? ?????????????? ??? ?? ??? 56, ???????? 1, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112, ? ?
????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ? ?????????????? ??? ?? ???
52, ????? ?) ?? ?????????????? ??????????.

23 ? ??? ? ?????????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????,
????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?
????????????? ? ??? 52, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112 ?????????? ?? ??????, ??? ?????? ??
????????? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????, ?????? ? ??????,
?? ?????????????? ?????????? ??????, ?????????? ? ??? 9, ?????????? 2, ????? ?) ?? ?????
????????????, ?????? ?????? ?????????????? ?? ??? ?? ??? 52, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112,
??-????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????
?? ?????????????? ?????????????? ? ??????, ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ??
????????????, ?? ?????? ? ?????? ?????????????, ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????? (????????? ?? ??? Gillan Beach, ?????????? ??-????, ?????
24).

24 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ??? ??
?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??? 52, ????? ?) ?? ??????????
2006/112, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ??? ??
????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??????????, ?????????, ??????, ??????????????????,
????????????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?? ??, ?????????????????? ?? ?????, ?????
?????, ?????????, ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????.

25 ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ???, ?????????????? ?????????? ??????????
????? ???, ? ?????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ???, ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????, ?????? ?? ?? ?????? ??
????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????, ?????
???????? ? ?????????????? ?????? ?? ??? 52, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112.

26 ? ??? ? ?????????? ? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????,
????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????. ?????????, ??? ??? ????
52, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112 ?????????? ?? ?? ??? ?????????? ?? ?????????, ??????
????????????? ?????????????????? ? ?????????????????, ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ???
????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ???, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??
????????, ?????????????? ? ?????????? ?????????? ??????, ?? ??? ?????????? ?????? ? ?? ??? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ???.

27 ?? ?????????? ?????, ? ?????????????, ??? ????? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ??
????????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ? ?????????????? ??? ??
??? 56, ?????????? 1, ????? ?), ??? ? ??? ?? ??? 52, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112, ??
?? ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????, ? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?
????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ??????
????? ??????

28 ? ??? ? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????, ?? ? ?????? ??
????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????

???????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ??????. ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ??
????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? 56,
????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????? 2006/112. ?????????? ?????? 26 ?? ?????????????? ?????????
????? ? ?????????? ??-????????????, ??????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ???
?????????, ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ???????.

29 ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????, ???
????????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?
????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????? ? ???????????
??? ?? ?????????? ?? ?????? 45 ?? ?????????????? 2006/112.

30 ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????, ??????
????? ?????????????? ?????? ??????? ? ??????? ?????????????? ???, ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????????????
????? ?? ?????????????? ?????? 45 (?? ?? ?????????? ?????????? ?? 7 ?????????????? 2006 ?. ?? ?????? Heger,
C?166/05, Recueil, ??? l?7749, ?????? 24 ?????????? ?????????????? ?? ?????? 9, ?????????? 2, ??????
?) ?? ?????? ?????????????).

31 ?????? ?? ?????? ?????????, ?? ? ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????????
????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ? ?? ? ?????? ?????????? ? ?????????????? ???, ??? ?????? ?????? ??
????? ?? ?????????????????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????
????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????????????? ?? ??????? ??? ?? ?
????????????? ? ?????? ?????????????.

32 ?????????????????? ??????????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????
????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??????, ??????? ?? ?????????????? ??????????
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????? ? ?????? ?? ?????????????????????? ? ??
????????? ?????? ?? ?????????????? 2006/112.

33 ?????????? ??????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ??????? ?? ?? ??????????,
?? ?????????????? 2006/112 ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?????????? ?? ???????, ?????? ??
????????? ? ??????????????, ?????????? ?????????????????? ? ?????????????? ??????? ? ?????????????? ??
????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????, ?????? ?????????????? ??????? ?????? ??? ?????? ??
????????? ? ?????????, ?????? ?? ?? ??????? ? ?????????????? ?????? ??:

- ????? 56, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????, ??????? ?????????????? ?????? ?
????????????? ??? ?? ?????????? ? ?????????? ???,
- ????? 52, ?????? ?) ?? ?????????????? ??????????, ??????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?
????????????????? ?? ?????????????? ??????? ??? ?????????? ?? ??????????, ??????????????, ?????????, ???????,
????????????????????, ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????, ??? ?????? ?????? ?????????????? ??
??????, ?????? ??????, ??????????, ?????????? ?? ?????????????????? ??? ??????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ??????? ??? ?????????,
- ????? 56, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ??????? ?????????????, ??????? ?????????????? ??????????
????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ???????.

?? ?????????????? ??????????

34 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????????
?????????????, ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ???????????,

????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ????? ???, ?????????? ?? ???? ?? ???????????
??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (?????? ???????) ?????:

?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ??????? ??????
????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ????????? ? ??????, ??
????????? ?? ???????, ?????? ?? ????????? ? ??????????????, ?????????? ?????????????? ?
????????????? ??????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????? ?????? ?? ?????????, ??????
????????????? ??????? ?????? ?? ??????? ?? ????????? ? ?????????, ?????? ?? ?? ??????? ?
????????????? ?????? ??:

— ????? 56, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????? ???????????, ??????? ?????????????? ????? ?
?????????? ?? ? ? ?????????? ? ?????????? ???,

— ????? 52, ?????? ?) ?? ?????????????? ???????????, ??????? ?????? ??? ? ?????????????? ?
?????????????? ?? ??????????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ??????????, ?????????????, ?????????,
????????, ?????????????????, ??????????????????? ?? ? ? ?????? ?????????? ???, ?? ? ?????? ?????
?????????????? ?? ??????, ?????? ??????, ??????????, ?????????? ?? ????????????????? ?? ?
???????? ?? ??????????? ?? ????????????????? ?? ??????????? ??????? ?? ? ?????????,

— ????? 56, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ??????? ?????????????, ??????? ??????????????
????????????? ????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ????? ?????????????????
????????? ?????????? ?? ????????????????? ???????.

?????????

* ????? ?? ??????????????????: ???????.